

READING WEEKLY

中国阅读周报

关注文化 倡导阅读



全民阅读 新刊行

让读者感动的是作品不是翻译

游走在先锋与传统之间的巴恩斯

借“社科名家文库”打造学术品牌

P10

像奥兹一样,像巫师一样

P13

P11

巴蜀佛窟:国人那历尽沧桑的美梦

P14

P12

一场成人世界的饥饿游戏

P15

一周观察

■何勇海(媒体从业者)

中外作家交流碰撞中传递文化与思想的光芒

■商报记者 潘启雯 郑 杨 实习记者 刘 平



人民文学出版社在第19届图博会上与瑞典驻华大使馆联合举办“文学的技巧与视界”论坛现场

展,作为中国最大的文学出版机构,人民文学出版社早在20世纪50年代建社之初,就成立了独立的北欧文学编辑组,拟定了系统介绍北欧文学的计划。60多年来,人民文学出版社引进出版了大量的瑞典文学作品,诗歌、小说、戏剧、散文、论著、文学史等在内的多种体裁作品均有涉猎,是中国出版瑞典文学作品最多、最系统全面的出版社。其中2005年出版的《斯特林堡文集》更是获得了中国具有最高荣誉的文学大奖之一鲁迅文学奖翻译奖。

中韩都市男女:各有各的生存危机和情感烦恼

8月30日,在北京图博会期间,中国作家徐坤和两位韩国作家金英夏、郑梨贤为读者送上了一场名为“都市、男女、爱情的媒介”的文学交流沙龙。金英夏从《猜谜秀》、郑梨贤从《我的甜蜜都市》、徐坤从《厨房》——他们分别从介绍自己的作品开始,再进一步引入了“都市、男女、爱情的媒介”这一话题。他们一致认为,中韩两国都市男女有惊人的“相似之处”:他们各有各的生存危机和情感烦恼。金英夏——这个被誉为“韩国的卡夫卡”的作家出生于1968年,有着年轻一代的新感觉,表现出与传统韩国作家迥然不同的风貌。他的长篇小说《猜谜秀》,描写的虽然是当下年轻人的日常生活状态,无非是租房、打工、网恋,主题也不外乎青春、成长、忧伤和迷惘,但是他能从琐屑小事中纵横穿插自己的幽默和想象,能让原本平淡无奇的素材闪耀出动人的光芒。

在交流会上,金英夏如此推荐自己的《猜谜秀》:主人公李民洙出生于光州民主化运动的1980年,通过彩色电视看着职业棒球赛长大,在对流行歌星的狂热痴迷中度过了青春期,眼睁睁地看着亚洲金融危机的爆发,切实感受了过去享受的经济成果在瞬间崩溃的悲惨现实,也亲眼见证了2002年世界杯韩国闯进四强。

与中国大多“80后”一样,“如今,‘李

民洙们’已经将近30岁了。成长之后,他们面临着巨大的生存压力,租住在四五平方米的考试院里,不得不到处打工以维持生计,生活于他们而言毫无光彩。租房的时候,李民洙宁愿不要窗户,少付租金,也要求能上网,因为网络已经是他们生活的重要组成部分。正是通过网络,主人公在看似平淡的现实之外经历了意想不到的精神冒险。”金英夏如是说。

在郑梨贤看来,爱情上一波三折,工作上也同样不省心。好心替同事犯的错误找出解决之道,最后却成为公司效益亏本的替罪羊……《我的甜蜜都市》中描写的虽然是生活在韩国首尔市的三个白领,但其中的苦辣辛酸与工作爱情的种种,都与当下中国年轻白领们的生活现状不谋而合。

女人的性感一定倾国倾城吗?或者说,一个女人只有具备羞花闭月之貌,才是性感的吗?问十个男人,十个男人也许回答都不一样,但可以肯定的是,男人眼中的性感女人,不一定是美丽而智慧。也许是惊鸿一睹,也许是一个不经意的眼神、性感的风暴便掀起,魄力的潮水便扑面而来。在作家徐坤眼里,“做饭的女人在男人看来,常常是最性感的。”那是一种生活的性感:食色,性也。所以她在小说《厨房》中描述的女主人公,才会把厨房精心策划为一场“勾引”中意的男人的“战场”——尽管因为别的原因,女主人公最终没有成功。

瓦沃特儿·凡·雷克:指导孩子如何边讲故事边绘图

“斑鸠,你说我该画个什么样的机器呢?我得好好想。”……一部名为《斑鸠与老鸭》的计算机动画短片于8月31日下午在北京国际展览中心(新馆)作家交流区上映,博得现场参加活动的小朋友们的阵阵掌声。这场名为“瓦沃特儿·凡·雷克主持的工作坊”活动由荷兰文学基金会发起,由童书作者与插画家瓦沃特儿·凡·雷

克带领中国小朋友走入其作品世界,瓦沃特儿·凡·雷克在小朋友面前,一边叙述一边绘制插图,循序渐进地完成一本图书。活动开始放映的动画短片就是瓦沃特儿·凡·雷克的最新作品《斑鸠与老鸭》。

活动开始的动画短片放映结束,瓦沃特儿·凡·雷克便利用电脑现场为孩子们演示如何边讲故事边绘制插图。与此同时,他还为现场参加活动的孩子们布置了一道作业,让孩子们当场自绘图画,并进行现场故事演绎。

(下转第10版)

《斯特林堡文集》[瑞典]奥古斯特·斯特林堡著 李之义译/人民文学出版社2002年5月版/28.00元

《猜谜秀》[韩]金英夏著薛舟、徐丽红译/花城出版社2009年1月版/35.00元

《我的甜蜜都市》[韩]郑梨贤著 崔莲花译/南海出版公司2010年9月版/25.00元

《厨房》徐坤著/华文出版社2002年2月版/18.00元

《精灵小鼠一家亲》[比]塔克·维克曼斯著 [比]莱威绘 李新凯译/新时代出版社2012年1月版/42.00元

《花腔》李洱著/人民文学出版社2002年1月版/25.00元

《游弋在暴风雨中》[德]玛丽昂·波什曼著 张晏译/人民文学出版社2012年9月版/25.00元

《再向总理说实话》李昌平著/中国财富出版社2012年9月版/32.00元

如果说十年前,著名“三农”问题专家李昌平《我向总理说实话》是侧重于有关“三农”具体问题的揭露、涉及“三农”不良现象的批评,激愤而痛切;那么,《再向总理说实话》则更多是对前三十年“三农”政策的梳理和盘点,用一种宏观而国际化的视野来看待中国“三农”问题的得失,对站在十字路口的中国“三农”问题指出了未来三十年的发展之路,可谓理性而恳切。多年来农业增产而农民不增收的政策性失误在哪里?如何增强中国农民的自主性,提高农民的社会地位……这些令人瞩目的问题,都可以在该书找到说法。让人们走进作者的“三农”世界,倾听他的声音,分享他的智慧。

最近,“鬼才作家”魏明伦在四川安仁古镇建了一栋二层洋楼,明年1月展现他自己文学轨迹的个人文学馆就要在此开张。最近一段时间,在一些知名作家中,刮起一股给自己“建馆”的风气。莫言和陈忠实都有自己的文学馆。尽管贾平凹文学馆也已成立几年,但不久前传来消息,贾平凹还准备在家乡商洛建立“贾平凹作家村”,引发读者热议。(8月30日《上海青年报》)

在这股作家“建馆热”中,魏明伦已算起步较晚。据报道,早在2006年9月,贾平凹文学馆就正式建成并对外开放;继贾平凹之后,陈忠实文学馆于2007年初也在西安开门迎客,而莫言文学馆则于2009年8月在山东高密盛大开幕……接下来,贾平凹还准备在贵州开设一个分馆,其家乡商洛的“贾平凹作家村”也已公布,投资造价相当惊人。不知下一个建个人文学馆的在世作家,将会是谁?

以往,建设作家个人文学馆,一般都是在著作等身的作家百年后,由后人或有关部门筹资建设,以示学习和纪念,比如上海的鲁迅纪念馆、巴金故居、丰子恺故居等。然而,这些处于创作盛年的在世当代作家,何以也热衷于建设个人文学馆呢?

一些知名作家希望借建馆之机,来反映自己的文学创作历程,传播自己的文学思想,出发点自然良好。但是,在向广大文学爱好者展示作家的个人作品,以及与作家创作过程有关的手稿及相关影像资料时,多多少少也反映出这些创作历程还在继续的作家不够低调,自与著作等身的前辈们等量齐观,甚至多少反映出他们内心的一点膨胀。难怪有网友说,建个人文学馆,不是在世作家个人的私事。

也有作家明白,建文学馆不是作家个人私事,但又囿于“家乡盛情难却”,不得不答应家乡政府建个人文学馆。近年来,为了开发旅游,不少知名作家的家乡打起了作家的主意,以作家个人名义开设文学馆,便是一招。建设作家个人文学馆,显然胜过违规建设高尔夫球场,由政府出面兴办作家个人文学馆,公众不一定会天然地反对。

但问题是,在前前后后的运作过程中,一些作家个人文学馆,最终只是地方政府开发旅游的炒作工具,建设时轰轰烈烈,建设后冷冷清清,真正能够吸引人参观,或者便于人们参观的文学馆并不多,“被家乡绑架”的作家对馆内陈列、场馆现状等都没有太多的话语权。尤其是,像有位作家家乡那样,拟投资112个亿、历时5年打造“以该作家命名的作家村”,如此做法相当玄乎,颇有点不计成本、不计后果。据报道那里是国家级贫困县,长期靠财政转移支持吃饭,是需要经济产业,还是作家村?不言而喻。

在笔者看来,在世作家个人文学馆还是谨慎为好。对于已建在世作家个人文学馆,政府、社会及媒体也应多多“广而告之”,以让更多人能够分享作家优秀的创作成果,以及富有特色的地域文化,提升大众的文学欣赏水平。而不是淹没在时光的尘埃之中、公众的视野之外。

在世作家何以兴起『建馆热』?

编客学堂上海行④

把每本书都打造成畅销书

主讲人:华楠

上海及周边城市的出版人有福了。应华东师范大学出版社之邀请,第4期编客学堂将在上海举办。主讲人是北京读者图书有限公司董事长华楠。读者自成立以来,所出图书平均单本销量20万册,是行业平均销量的33倍。《藏地密码》、《流血的仕途》、《东北往事——黑道风云20年》、《我们台湾这些年》更是超级畅销书。

时间:9月27日下午2:00至4:30
地址:上海市普陀区中山北路3663号
报名电话:13911180553
报名邮箱:276527980@163.com
新浪微博:@编客学堂
联系人:李 辉
主办单位:中国图书商报社
协办单位:华东师范大学出版社

《名人的磨难》:关注名人光彩背后的磨难与奋斗

本报讯 9月10日在第28个教师节到来之际,北京精典博维文化发展有限公司和红旗出版社联合举办了《名人的磨难》发布会暨41°文化论坛教师节特别活动。新闻出版署原署长于友先、北京市新闻出版局(版权局)局长冯俊科、全国书刊发行行业协会副秘书长王成法、红旗出版社社长徐新、《人民文学》主编施战军、著名作家阎连科、北京蒲公英中学副校长郑斐等出席会议并就“磨难与成功的故事”进行探讨。《名人的磨难》初版于20世纪80年

代,精彩的故事及其蕴含的精神曾激励了一代代读者。在如今的大变革时代,充满了机遇也充满了急功近利的思想,很少有人想到名人光彩背后的磨难与奋斗。北京精典博维文化发展有限公司在2012年教师节之际将其再版发行上市,不仅可提高人们对历史和名人的认识,而且对引导社会精神导向有积极作用。与会专家学者认为,该书的出版,可以很好地帮助广大读者树立正确的人生观和价值观。

(潘启雯)
《名人的磨难》冯俊科编著/红旗出版社2012年9月版/28.00元

新世界出版社
NEW WORLD PRESS

向北京知名学者
赠阅《中国阅读周报》